

## Karta charakterystyki

Zgodnie z załącznikiem II do rozporządzenia REACH - Rozporządzenie (UE) 2020/878

### SEKCJA 1. Identyfikacja substancji/mieszanki i identyfikacja przedsiębiorstwa

#### 1.1. Identyfikator produktu

Nazwa **DECAPINOX GEL**  
Nazwa chemiczna i jej synonimy **UT1000061/62/74/75 - UT1000261/262 - UT1000361/362**  
UFI : **7500-Y07R-700J-YCTP**

#### 1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszanki oraz zastosowania odradzane

Opis/Zastosowanie **Dekapowanie żeluz do stali nierdzewnej.**

Stosowania Zidentyfikowane	Przemysłowe	Profesjonalne	Konsumenckie
Obróbka powierzchniowa metali	✓	✓	-
Stosowania nie Zalecane			

Odpowiednie zastosowania są wymienione powyżej.  
Inne zastosowania nie są zalecane.

#### 1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Firma spółki **TRAFIMET GROUP SPA A SOCIO UNICO**  
Adres **via del Lavoro, 8**  
Miejscowość i kraj **36020 Castegnero (VI)**  
**ITALIA**  
**tel. +39 0444 739900**  
**fax. +39 0444 739999**

Adres poczty elektronicznej kompetentnej  
osoby odpowiedzialnej za kartę charakterystyki **msds@trafimet.com**

#### 1.4. Numer telefonu alarmowego

W sprawie pilnych informacji zwrócić się do **+48 42 631 47 02 od 8:00 do 15:00**

### SEKCJA 2. Identyfikacja zagrożeń

#### 2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszanki

Produkt został zaklasyfikowany jako stwarzający zagrożenie zgodnie z Rozporządzeniem (WE) 1272/2008 (CLP) z późniejszymi zmianami. Produkt wymaga karty charakterystyki zgodnej z przepisami Rozporządzenia (UE) 2020/878.

Ewentualne dodatkowe informacje dotyczące zagrożeń dla zdrowia i/lub dla środowiska są podane w sekcji 11 i 12 niniejszej karty.

Klasyfikacja i wskazówki zagrożenia:

Substancja lub mieszanina powodująca korozję metali, kategorii 1	H290	Może powodować korozję metali.
Toksyczność ostra, kategorii 2	H310	Grozi śmiercią w kontakcie ze skórą.
Toksyczność ostra, kategorii 3	H301	Działa toksycznie po połknięciu.
Toksyczność ostra, kategorii 3	H331	Działa toksycznie w następstwie wdychania.
Działanie żrące na skórę, kategorii 1A	H314	Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu.
Poważne uszkodzenie oczu, kategorii 1	H318	Powoduje poważne uszkodzenie oczu.

#### 2.2. Elementy oznakowania

**DECAPINOX GEL**

Oznakowanie ostrzegawcze w myśl Rozporządzenia (WE) 1272/2008 (CLP) wraz z późniejszych zmianami.

Piktogramy określające rodzaj zagrożenia:



Hasła ostrzegawcze: Niebezpieczeństwo

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia:

**H290** Może powodować korozję metali.

**H310** Grozi śmiercią w kontakcie ze skórą.

**H301+H331** Działa toksycznie po połknięciu lub w następstwie wdychania.

**H314** Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu.

**EUH071** Działa żrąco na drogi oddechowe.

Zwroty wskazujące środki ostrożności:

**P260** Nie wdychać [pyłu / dymu / gazu / mgły / par / rozpylonej cieczy].

**P280** Stosować rękawice ochronne / odzież ochronną / osłonę oczu / twarzy.

**P301+P330+P331** W PRZYPADKU POŁKNIECIA: wypluć usta. NIE wywoływać wymiotów.

**P303+P361+P353** W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ (lub z włosami): Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Spłukać skórę pod strumieniem wody [lub prysznicem].

**P305+P351+P338** W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.

**P310** Natychmiast skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ / lekarzem.

**P405** Przechowywać pod zamknięciem.

**Zawiera:** KWAS AZOTOWY  
KWAS fluorowodorowy  
BIFLUOREK AMONOWY

**2.3. Inne zagrożenia**

Na podstawie dostępnych danych, produkt nie zawiera PBT lub vPvB  $\geq 0,1\%$ .

Produkt nie zawiera substancji mających właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego w stężeniu  $\geq 0,1\%$ .

## DECAPINOX GEL

## SEKCJA 3. Skład/informacja o składnikach

## 3.1. Substancje

Nie dotyczy

## 3.2. Mieszaniny

Zawiera:

Identyfikacja	x = Stęż. %	Klasyfikacja (WE) 1272/2008 (CLP)
<b>KWAS AZOTOWY</b>		
INDEKS 007-004-00-1	13,75 ≤ x < 20	Ox. Liq. 2 H272, Acute Tox. 3 H331, Skin Corr. 1A H314, Eye Dam. 1 H318, EUH071, Nota klasyfikacyjna wg załącznika VI do rozporządzenia CLP: B
WE 231-714-2		Ox. Liq. 2 H272: ≥ 99%, Ox. Liq. 3 H272: ≥ 65%, Skin Corr. 1A H314: ≥ 20%, Skin Corr. 1B H314: ≥ 5%
CAS 7697-37-2		LC50 Wdychanie par: >2,65 mg/l/4h
Rej. REACH 01-2119487297-23		
<b>KWAS fluorowodorowy</b>		
INDEKS 009-003-00-1	5 ≤ x < 9,5	Acute Tox. 1 H310, Acute Tox. 2 H300, Acute Tox. 2 H330, Skin Corr. 1A H314, Eye Dam. 1 H318, Nota klasyfikacyjna wg załącznika VI do rozporządzenia CLP: B
WE 231-634-8		Skin Corr. 1A H314: ≥ 7%, Skin Corr. 1B H314: ≥ 1%, Eye Dam. 1 H318: ≥ 1%, Eye Irrit. 2 H319: ≥ 0,1%
CAS 7664-39-3		STO Doustnie: 5,001 mg/kg, STO Skórne: 5 mg/kg, STO Wdychanie par: 0,501 mg/l, STO Wdychanie mgły/pyłu: 0,051 mg/l
Rej. REACH 01-2119458860-33		
<b>BIFLUOREK AMONOWY</b>		
INDEKS 009-009-00-4	1 ≤ x < 5	Acute Tox. 3 H301, Skin Corr. 1B H314, Eye Dam. 1 H318
WE 215-676-4		Skin Corr. 1B H314: ≥ 1%, Skin Irrit. 2 H315: ≥ 0,1%, Eye Dam. 1 H318: ≥ 1%, Eye Irrit. 2 H319: ≥ 0,1%
CAS 1341-49-7		LD50 Doustnie: 130 mg/kg
Rej. REACH 01-2119489180-38		

Pełne znaczenie symboli zagrożenia (H) ujęto w sekcji 16 karty.

## SEKCJA 4. Środki pierwszej pomocy

## 4.1. Opis środków pierwszej pomocy

## OGÓLNE INFORMACJE

Natychmiast skonsultuj się z lekarzem.

W przypadku inhalacji:

W przypadku trudności z oddychaniem może być konieczne podawanie tlenu. Przechodź poszkodowaną osobę na otwarte powietrze i utrzyj ją w pozycji, która sprzyja oddychaniu.

W przypadku spożycia:

Dokładnie spłucz usta wodą. Nie powodować wymiotów. Praktyka oddychania jamy ustnej przez personel pierwszej pomocy może być niebezpieczna.

N Przyrządek kontaktu ze skórą (lub włosami):

Natychmiast zdejmij zanieczyszczoną odzież i umyj skórę mydłem i wodą. Oplukać wodą. Umyj zanieczyszczone ubranie przed ponownym ich noszeniem. Po kontakcie z gorącym produktem natychmiast zanurz dotknięty obszar w zimnej wodzie lub umyj dotknięty obszar dużą ilością zimnej wody, aby rozproszyć ciepło i przykryć gazą lub czystym płótnem bawełnianym. W przypadku przyklejenia naklejki, nie oddziel skóry. Dokładnie umyj skórę mydłem i wodą.

W przypadku kontaktu z oczami:

Usuń wszelkie soczewki kontaktowe, jeśli jest to łatwe. Kontynuuj spłukanie ciepłą wodą przez co najmniej 15 minut i natychmiast skonsultuj się z okulistą.

#### 4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Śmierciony do kontaktu ze skórą. Toksyczne, jeśli są spożyte lub wdychane. Powoduje poważne oparzenia skóry i poważne urazy oczu. Żrący przez przewód oddechowy.

#### 4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

W przypadku wypadku lub złego samopoczucia natychmiast skonsultuj się z lekarzem i pokaż ten arkusz danych bezpieczeństwa.

### SEKCJA 5. Postępowanie w przypadku pożaru

#### 5.1. Środki gaśnicze

##### ZALECANE ŚRODKI GAŚNICZE

Zwykłe środki gaśnicze: dwutlenek węgla, piana, proszki gaśnicze i mgła wodna.

##### NIE ZALECANE ŚRODKI GAŚNICZE

Żaden.

#### 5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

##### ZAGROŻENIA ZWIĄZANE Z EKSPOZYCJĄ NA POŻAR

Unikać wdychania produktów rozkładu.

#### 5.3. Informacje dla straży pożarnej

##### WSKAZÓWKI OGÓLNE

Pojemniki chłodzić strumieniami wody, aby zapobiec rozkładowi produktu i powstaniu substancji potencjalnie szkodliwych dla zdrowia. Wyposażenie ochrony przeciwpożarowej należy stosować zawsze w komplecie. Zebrać mieszaninę gaśniczą nie odprowadzając do kanalizacji. Zanieczyszczoną wodę i pozostałości gaśnicze skierować do zniszczenia zgodnie z obowiązującymi normami.

##### WYPOSAŻENIE OCHRONNE

Stosowna odzież przeznaczona do akcji przeciwpożarowej, tj aparat powietrzny butlowy ze sprężonym powietrzem i otwartym obwodem (EN 137), odzież ognioodporna (EN469), rękawice ognioodporne (EN659) i obuwie wysokie dla strażaków (HO A29 lub A30).

### SEKCJA 6. Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

#### 6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

O ile nie ma zagrożeń zatrzymać uwolnienie.

Stosować odpowiednie środki ochrony (ze środkami ochrony indywidualnej włącznie tak, jak podano w sekcji 8 karty charakterystyki), aby zapobiec zakażeniom skóry, oczu i odzieży osobistej. Niniejsze wskazówki odnoszą się do osób uczestniczących w obrocie substancją, jak również w przypadku sytuacji awaryjnej.

#### 6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Unikać przedostania się produktu do kanalizacji, do wód powierzchniowych i do wód gruntowych.

#### 6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Odpompować uwolniony produkt i przelać do odpowiedniego pojemnika. Sprawdzić kompatybilność materiału pojemników tak, jak podano w sekcji 10. Zebrać pozostałości stosując substancję sorpcyjną.

Wprowadzić wentylację w miejscu zanieczyszczonym uwolnieniem. Likwidacja zanieczyszczonego materiału winna się odbywać zgodnie z wytycznymi zawartymi w punkcie 13.

**6.4. Odniesienia do innych sekcji**

Ewentualne informacje odnośnie do ochrony indywidualnej i postępowaniem z odpadami podano w punktach 8 i 13.

**SEKCJA 7. Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie**

**7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania**

Zapewnić odpowiedni system uziemienia dla urządzeń i osób. Unikać kontaktu z oczami i skórą. Nie wdychać pyłu lub par lub mgły. Podczas stosowania nie palić tytoniu, nie pić, nie jeść. Umyć ręce po użyciu. Unikać uwolnienia produktu do środowiska.

**7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności**

Przechowywać wyłącznie w oryginalnym pojemniku. Przechowywać w wietrzonej miejscu, z dala od źródeł zapłonu. Przechowywać w szczelnie zamkniętych pojemnikach. Przechowywać produkt w odpowiednio oznaczonych pojemnikach. Chronić przed przegrzaniem. Unikać gwałtownych potrąceń. Przechowywać pojemniki z dala od materiałów nie kompatybilnych, postępując zgodnie ze wskazówkami zawartymi w sekcji 10.

Klasa magazynowania TRGS 510 (Niemcy):  
6.1B

**7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe**

Zastosowania wskazane są w ust. 1.2. Nie przewiduje się innych szczególnych zastosowań.

**SEKCJA 8. Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej**

**8.1. Parametry dotyczące kontroli**

Odniesienia do przepisów:

DEU	Deutschland	Technischen Regeln für Gefahrstoffe (TRGS 900) - Liste der Arbeitsplatzgrenzwerte und Kurzzeitwerte. MAK- und BAT-Werte-Liste 2020, Ständige Senatskommission zur Prüfung gesundheitsschädlicher Arbeitsstoffe, Mitteilung 56
DNK	Danmark	Bekendtgørelse om grænseværdier for stoffer og materialer - BEK nr 1458 af 13/12/2019
ESP	España	Límites de exposición profesional para agentes químicos en España 2021
FRA	France	Valeurs limites d'exposition professionnelle aux agents chimiques en France. ED 984 - INRS
ITA	Italia	Decreto Legislativo 9 Aprile 2008, n.81
NOR	Norge	Forskrift om endring i forskrift om tiltaksverdier og grenseverdier for fysiske og kjemiske faktorer i arbeidsmiljøet samt smitterisikogrupper for biologiske faktorer (forskrift om tiltaks- og grenseverdier), 21. august 2018 nr. 1255
PRT	Portugal	Decreto-Lei n.º 1/2021 de 6 de janeiro, valores-limite de exposição profissional indicativos para os agentes químicos. Decreto-Lei n.º 35/2020 de 13 de julho, proteção dos trabalhadores contra os riscos ligados à exposição durante o trabalho a agentes cancerígenos ou mutagénicos
POL	Polska	Rozporządzenie ministra rozwoju, pracy i technologii z dnia 18 lutego 2021 r. Zmieniające rozporządzenie w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy
SWE	Sverige	Hygieniska gränsvärden, Arbetsmiljöverkets föreskrifter och allmänna råd om hygieniska gränsvärden (AFS 2018:1)
GBR	United Kingdom	EH40/2005 Workplace exposure limits (Fourth Edition 2020)
EU	OEL EU	Dyrektywa (UE) 2022/431; Dyrektywa (UE) 2019/1831; Dyrektywa (UE) 2019/130; Dyrektywa (UE) 2019/983; Dyrektywa (UE) 2017/2398; Dyrektywa (UE) 2017/164; Dyrektywa 2009/161/UE; Dyrektywa 2006/15/WE; Dyrektywa 2004/37/WE; Dyrektywa 2000/39/WE; Dyrektywa 98/24/WE; Dyrektywa 91/322/EWG.
	TLV-ACGIH	ACGIH 2022

**KWAS AZOTOWY**

**Wartość progową**

Rodzaj	Państwo	NDS/8godz	NDSCh/15min	Uwagi / Obserwacje
		mg/m3	ppm	mg/m3
				ppm

**TRAFIMET GROUP SPA A SOCIO UNICO**

Aktualizacja nr 3

Data aktualizacji 23/03/2026

**DECAPINOX GEL**

Wydrukowano 23/03/2026

Strona nr 6/17

Zastępuje wersję:2 (Data aktualizacji: 31/10/2022)

AGW	DEU			2,6	1
TLV	DNK	2,6	1		E
VLA	ESP			2,6	1
VLEP	FRA			2,6	1
VLEP	ITA			2,6	1
TLV	NOR	5	2		
VLE	PRT			2,6	1
NDS/NDSch	POL	1,4		2,6	
NGV/KGV	SWE	1,3	0,5	2,6	1
WEL	GBR			2,6	1
OEL	EU			2,6	1
TLV-ACGIH		5,2	2	10,3	4

Przewidywane stężenie niepowodujące zmian w środowisku –  
PNEC

Wartość w wodzie słodkiej	NPI
Wartość w wodzie morskiej	NPI
Wartość dla osadów w wodzie słodkiej	NPI
Wartość dla osadów w wodzie morskiej	NPI
Wartość dla mikroorganizmów STP	NPI
Wartość dla kompartmentu lądowego	NPI
Wartość dla atmosfery	NPI

**Zdrowie - Pochodny poziom niepowodujący zmian - DNEL / DMEL**

Droga Narażenia	Oddziaływania na konsumentów			Oddziaływania na pracowników				
	Ostre lokalne	Ostre systemowe	Przewlekłe lokalne	Przewlekłe system	Ostre lokalne	Ostre systemowe	Przewlekłe lokalne	Przewlekłe system
Doustnie				NEA				
Wdychanie	1,3 mg/m3	NEA	1,3 mg/m3	NEA	2,6 mg/m3	NEA	2,6 mg/m3	NEA
Skóra		NEA		NEA				NEA

**KWAS fluorowodorowy**

**Wartość progową**

Rodzaj	Państwo	NDS/8godz		NDSch/15min		Uwagi / Obserwacje
		mg/m3	ppm	mg/m3	ppm	
AGW	DEU	0,83	1	1,66	2	F
VLA	ESP	1,5	1,8	2,5	3	F
VLEP	FRA	1,5	1,8	2,5	3	F
VLEP	ITA	1,5	1,8	2,5	3	F
WEL	GBR	1,5	1,8	2,5	3	F
OEL	EU	1,5	1,8	2,5	3	as F

Przewidywane stężenie niepowodujące zmian w środowisku –  
PNEC

Wartość w wodzie słodkiej	0,9	mg/l
Wartość w wodzie morskiej	0,9	mg/l
Wartość dla mikroorganizmów STP	51	mg/l
Wartość dla kompartmentu lądowego	11	mg/kg

**DECAPINOX GEL**

**Zdrowie - Pochodny poziom niepowodujący zmian - DNEL / DMEL**

Droga Narażenia	Oddziaływania na konsumentów				Oddziaływania na pracowników			
	Ostre lokalne	Ostre systemowe	Przewlekłe lokalne	Przewlekłe system	Ostre lokalne	Ostre systemowe	Przewlekłe lokalne	Przewlekłe system
Doustnie		0,01 mg/kg bw/d		0,01 mg/kg bw/d				
Wdychanie	1,25 mg/m3	0,03 mg/m3	0,2 mg/m3	0,03 mg/m3	2,5 mg/m3	2,5 mg/m3	0,0015 mg/m3	1,5 mg/m3
Skóra	VND	VND	VND	VND	VND	VND	VND	VND

**BIFLUOREK AMONOWY**

**Wartość progową**

Rodzaj	Państwo	NDS/8godz		NDSch/15min		Uwagi / Obserwacje
		mg/m3	ppm	mg/m3	ppm	
MAK	DEU	1		4		WDYCH Als F
MAK	DEU	1		4		SKÓRA Als F
TLV	DNK	2,5				Som F, E
VLA	ESP	2,5				Como F
VLEP	FRA	2,5				
VLEP	ITA	2,5				come F
TLV	NOR	0,5				Som F
VLE	PRT	2,5				Como F
NDS/NDSCh	POL	2				Na F
NGV/KGV	SWE	2				Som F
WEL	GBR	2,5				As F
OEL	EU	2,5				
TLV-ACGIH		2,5				

Przewidywane stężenie niepowodujące zmian w środowisku –

PNEC	
Wartość w wodzie słodkiej	1,3 mg/l
Wartość dla mikroorganizmów STP	76 mg/l
Wartość dla kompartmentu lądowego	22 mg/kg

**Zdrowie - Pochodny poziom niepowodujący zmian - DNEL / DMEL**

Droga Narażenia	Oddziaływania na konsumentów				Oddziaływania na pracowników			
	Ostre lokalne	Ostre systemowe	Przewlekłe lokalne	Przewlekłe system	Ostre lokalne	Ostre systemowe	Przewlekłe lokalne	Przewlekłe system
Doustnie	VND	0,015 mg/kg bw/d	0,015	0,015 mg/kg bw/d				
Wdychanie			VND	0,045 mg/m3	3,8 mg/m3			2,3 mg/m3
Skóra					VND		VND	0,045

Legenda:

(C) = CEILING ; WDYCH = Frakcja Wdychana ; RESPIR = Frakcja Respirabilna ; TCHAW = Frakcja Tchawiczna.

VND = zidentyfikowano zagrożenie, ale nie ma dostępnego DNEL/PNEC ; NEA = nie przewidziano żadnego narażenia ; NPI = nie zidentyfikowano żadnych zagrożeń ; LOW = niskie niebezpieczeństwo ; MED = średnie niebezpieczeństwo ; HIGH = wysokie niebezpieczeństwo.

## DECAPINOX GEL

**8.2. Kontrola narażenia**

Ponieważ ochrona powinna być realizowana przede wszystkim przez zastosowanie odpowiednich rozwiązań technicznych, zamiast stosowania środków ochrony indywidualnej, należy zapewnić wydajną wentylację na stanowisku pracy stosując efektywną instalację wyciągową lokalną. W przypadku wyboru środków ochrony indywidualnej zasięgnąć ewentualnie porady dostawcy substancji chemicznych. Środki ochrony indywidualnej powinny być oznakowane znakiem CE oznaczającym spełnienie wymagań obowiązujących norm.

Przewidzieć natrysk awaryjny z myjką do przepłukania oczu.

**OCHRONA RĄK**

Zgodnie z dekretem legislacyjnym 475/92 - standardy Uni.

Ochrona górnych kończyn. Rękawiczki w:

- Teflon (grubość 0,5 mm, czas przepuszczalności> 71 godzin)
- guma (grubość 0,5 mm, czas przepuszczalności> 6 godzin)
- Neopren (grubość 0,4 mm, czas przepuszczalności> 6 godzin)
- nityl (grubość 0,6 mm, czas przepuszczalności> 6 godzin)
- NITIL + PVC (grubość 0,2 mm, czas przepuszczalności> 8 godzin)
- PVC (grubość 0,1 mm, czas przepuszczalności> 8 godzin)
- Viton (grubość 0,1 mm, czas przepuszczalności> 8 godzin)
- weton + neopren (grubość 0,2 mm, czas przepuszczalności> 8 godzin)

**Ochrona skóry**

Ochrona kończyn dolnych.

- odporne na chemiczne buty

Ochrona ciała.

- Apron odporny na produkty chemiczne

**OCHRONA TWARZY I OCZU**

Zaleca się noszenie osłony przeciwsłonecznej z kapturem lub przyłbicy ochronnej w połączeniu z szczelnymi okularami (zgodnie z normą EN 166).

W przypadku ekspozycji zagrożonej rozbryzgami lub rozpryskami powstałych w zależności od wykonanych prac, należy przewidzieć stosowną ochronę błon śluzowych (usta, nos, oczy) celem zapobiegania przypadkowego wchłaniania.

**OCHRONA DRÓG ODDECHOWYCH**

Środki ochrony dróg oddechowych należy stosować w przypadku gdy zastosowane środki techniczne nie są wystarczające do ochrony pracowników przed warunkami przekraczającymi wartości dopuszczalne. Zaleca się stosować maskę z filtrem typu B, dobór klasy (1, 2 lub 3) do ustalenia w zależności od dopuszczalnego stężenia użytkowego. (patrz norma EN 14387).

Jeżeli rozpatrywana substancja uznawana jest za bezwonną lub wartości dopuszczalne NDS/NDN mają wartość niższą niż próg jej wykrywalności, a także w przypadku awarii, należy stosować sprzęt izolujący autonomiczny zasilany sprężonym powietrzem z otwartym obiegiem zgodnie z normą EN 137 lub sprzęt izolujący z doprowadzeniem czystego powietrza zgodnie z normą EN 138. Wybór stosownego środka ochronnego dróg oddechowych powinien być zgodny z normą EN 529.

**KONTROLE NARAŻENIA ŚRODOWISKA**

Należy wykonywać pomiary emisji wynikających z urządzeń wentylacyjnych i z procesów roboczych, zgodnie z rozporządzeniami w sprawie ochrony środowiska.

**SEKCJA 9. Właściwości fizyczne i chemiczne****9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych**

Właściwości	Wartość	Informacje
Stan skupienia	galaretowata ciecz	
Kolor	przezroczysty	
Zapach	mocny	

**DECAPINOX GEL**

Temperatura topnienia/krzepnięcia	niedostępne
Początkowa temperatura wrzenia	niedostępne
Palność materiałów	nie dotyczy
Dolna granica wybuchowości	niedostępne
Górna granica wybuchowości	niedostępne
Temperatura zapłonu	niedostępne
Temperatura samozapłonu	niedostępne
Temperatura rozkładu	niedostępne
pH	1
Lepkość kinematyczna	niedostępne
Rozpuszczalność	rozpuszczalny w wodzie
Współczynnik podziału: n-oktanol/woda	niedostępne
Prężność par	niedostępne
Gęstość i/lub gęstość Względna	1,35 kg/l
Względna gęstość pary	niedostępne
Charakterystyka cząsteczek	nie dotyczy

**9.2. Inne informacje**

9.2.1. Informacje dotyczące klas zagrożenia fizycznego

Brak

9.2.2. Inne właściwości bezpieczeństwa

Właściwości wybuchowe	nie wybuchowy
Właściwości utleniające	Nie utleniają się

**SEKCJA 10. Stabilność i reaktywność**

**10.1. Reaktywność**

Korozja dla metali.

**10.2. Stabilność chemiczna**

Stabilne do normalnych temperatur środowiska.

**10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji**

Produkt może gwałtownie reagować wodą.

**10.4. Warunki, których należy unikać**

Unikaj przegrzania. Zapobiegaj w pojemnikach wilgoci lub wody.

**10.5. Materiały niezgodne**

## DECAPINOX GEL

Alkaliczne i metale.

#### 10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

Do rozkładu termicznego lub w przypadku pożaru możesz uwolnić gazy i opary potencjalnie szkodliwe dla zdrowia (Cox, Nox, HF).

### SEKCJA 11. Informacje toksykologiczne

W przypadku braku danych eksperymentalnych dla produktu, zagrożenia dla zdrowia ocenia się na podstawie właściwości substancji w nim zawartych, korzystając z kryteriów określonych w odpowiednim zarządzeniu dotyczącym klasyfikacji.

Z tego względu konieczne jest zamieszczenie informacji dotyczące skutków dla zdrowia w odniesieniu do stężeń substancji niebezpiecznych wskazanych w sekcji 3, oddzielnie dla każdej substancji.

#### 11.1. Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w Rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008

##### Metabolizm, toksykokinetyka, mechanizm działania oraz inne informacje

Brak

##### Informacje dotyczące prawdopodobnych dróg narażenia

Brak

##### Opóźnione, natychmiastowe oraz przewlekłe skutki krótko- i długotrwałego narażenia

Brak

##### Skutki wzajemnego oddziaływania

Brak

##### TOKSYCZNOŚĆ OSTRA

Działa żrąco na drogi oddechowe.

ATE (Wdychanie - mgły / pyłu) mieszanki:	Acute Tox. 3
ATE (Wdychanie - par) mieszanki:	6,68 mg/l
ATE (Wdychanie - gaz) mieszanki:	Acute Tox. 3
ATE (Doustnie) mieszanki:	98,13 mg/kg
ATE (Skórne) mieszanki:	100,00 mg/kg

##### KWAS AZOTOWY

LC50 (Wdychanie par): > 2,65 mg/l/4h Rat

##### KWAS fluorowodorowy

STO (Doustnie):	5,001 mg/kg Wartość szacunkowa z tabeli 3.1.2 załącznika I do CLP (Wartość używana do obliczania szacunkowej toksyczności ostrej mieszanki)
STO (Skórne):	5 mg/kg Wartość szacunkowa z tabeli 3.1.2 załącznika I do CLP (Wartość używana do obliczania szacunkowej toksyczności ostrej mieszanki)
STO (Wdychanie mgły/pyłu):	0,051 mg/l Wartość szacunkowa z tabeli 3.1.2 załącznika I do CLP (Wartość używana do obliczania szacunkowej toksyczności ostrej mieszanki)
STO (Wdychanie par):	0,501 mg/l Wartość szacunkowa z tabeli 3.1.2 załącznika I do CLP (Wartość używana do obliczania szacunkowej toksyczności ostrej mieszanki)

##### BIFLUOREK AMONOWY

## DECAPINOX GEL

LD50 (Doustnie): 130 mg/kg Rat

DZIAŁANIE ŻRĄCE / DRAŻNIĄCE NA SKÓRĘ

Działa żrąco na skórę

Klasyfikacja zgodnie z eksperymentalną wartością pH

POWAŻNE USZKODZENIE OCZU / DZIAŁANIE DRAŻNIĄCE NA OCZY

Powoduje poważne uszkodzenie oczu

DZIAŁANIE UCZULAJĄCE NA DROGI ODDECHOWE LUB SKÓRĘ

Nie spełnia kryteriów klasyfikacyjnych dla tej klasy zagrożenia

DZIAŁANIE MUTAGENNE NA KOMÓRKI ROZRODCZE

Nie spełnia kryteriów klasyfikacyjnych dla tej klasy zagrożenia

DZIAŁANIE RAKOTWÓRCZE

Nie spełnia kryteriów klasyfikacyjnych dla tej klasy zagrożenia

SZKODLIWE DZIAŁANIE NA ROZRODCZOŚĆ

Nie spełnia kryteriów klasyfikacyjnych dla tej klasy zagrożenia

DZIAŁANIE TOKSYCZNE NA NARZĄDY DOCELOWE - NARAŻENIE JEDNORAZOWE

Nie spełnia kryteriów klasyfikacyjnych dla tej klasy zagrożenia

DZIAŁANIE TOKSYCZNE NA NARZĄDY DOCELOWE - NARAŻENIE POWTARZANE

Nie spełnia kryteriów klasyfikacyjnych dla tej klasy zagrożenia

ZAGROŻENIE SPOWODOWANE ASPIRACJĄ

Nie spełnia kryteriów klasyfikacyjnych dla tej klasy zagrożenia

**11.2. Informacje o innych zagrożeniach**

W oparciu o dostępne dane, produkt nie zawiera substancji wymienionej w głównych europejskich wykazach potencjalnych lub podejrzewanych substancji zaburzających funkcjonowanie układu hormonalnego, których wpływ na zdrowie człowieka podlega ocenie.

**SEKCJA 12. Informacje ekologiczne**

Przy stosowaniu preparatu przestrzegać zasad dobrej praktyki przemysłowej, unikając zrzutów do środowiska. W wypadku przedostania się produktu do cieków wodnych lub albo w wypadku zanieczyszczenia gleby lub roślinności, zawiadomić odpowiednie władze.

**12.1. Toksyczność**

KWAS AZOTOWY

**DECAPINOX GEL**

LC50 - Ryby > 1000 mg/l/96h *Lepomis macrochirus* (pH effect)

**KWAS fluorowodorowy**

LC50 - Ryby > 51 mg/l/96h *Onchorynchus mykiss*  
 EC50 - Skorupiaki 26 mg/l/48h *Daphnia magna*  
 EC50 - Glony / Rośliny Wodne 81 mg/l/72h *Skeletonema costatum*  
 NOEC przewlekła Ryby 4 mg/l 21 d  
 NOEC przewlekła Skorupiaki 8,9 mg/l *Daphnia magna*  
 NOEC przewlekła Glony/Rośliny Wodne 50 mg/l *Skeletonema costatum*

**BIFLUOREK AMONOWY**

LC50 - Ryby 422 mg/l/96h *Onchorynchus mykiss*  
 EC50 - Skorupiaki 26 mg/l/48h *Daphnia magna*  
 EC50 - Glony / Rośliny Wodne 81 mg/l/72h *Skeletonema costatum*  
 NOEC przewlekła Ryby 4 mg/l *Onchorynchus mykiss*  
 NOEC przewlekła Glony/Rośliny Wodne 8,9 mg/l *Daphnia magna*

**12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu**

**KWAS AZOTOWY**

Rozpuszczalność w wodzie > 1000000 mg/l  
 Degradacja: dana nie do dyspozycji

non pertinente per sostanza inorganica

**KWAS fluorowodorowy**

Degradacja: dana nie do dyspozycji

non pertinente per sostanza inorganica

**BIFLUOREK AMONOWY**

Rozpuszczalność w wodzie > 10000 mg/l  
 Degradacja: dana nie do dyspozycji

non pertinente per sostanza inorganica

**12.3. Zdolność do bioakumulacji**

**KWAS AZOTOWY**

Współczynnik podziału: n-oktanol/woda < 3

**BIFLUOREK AMONOWY**

BCF 0,5

**12.4. Mobilność w glebie**

Brak

**12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**

Na podstawie dostępnych danych, produkt nie zawiera PBT lub vPvB  $\geq 0,1\%$ .

**12.6. Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego**

W oparciu o dostępne dane, produkt nie zawiera substancji wymienionej w głównych europejskich wykazach potencjalnych lub podejrzewanych substancji zaburzających funkcjonowanie układu hormonalnego, których wpływ na środowisko podlega ocenie.

**12.7. Inne szkodliwe skutki działania**

Brak

**SEKCJA 13. Postępowanie z odpadami**

**13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów**

W miarę możliwości, przekazać do utylizacji. Pozostałości produktu należą do odpadów specjalnych zaklasyfikowanych jako niebezpieczne. Zagrożenie odpadów zawierających w części niniejszy produkt należy katalogować w rozumieniu obowiązujących rozporządzeń.

Usuwanie odpadów należy przekazać firmie posiadającej stosowne zezwolenia na gospodarkę odpadami, w rozumieniu narodowych i ewentualnie miejscowych przepisów.

Ustawa z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (tekst jednolity Dz.U. 2016 poz. 1987).

Ustawa z dnia 13 czerwca 2013 r. o gospodarce opakowaniami i odpadami opakowaniowymi (Dz.U. 2013 poz. 888 z późniejszymi zmianami).

Transport odpadów może podlegać przepisom ADR.

**ZANIECZYSZCZONE OPAKOWANIA**

Zanieczyszczone opakowania należy przekazać do utylizacji lub likwidacji w rozumieniu narodowych przepisów w sprawie gospodarki odpadami.

**SEKCJA 14. Informacje dotyczące transportu**

**14.1. Numer UN lub numer identyfikacyjny ID**

ADR / RID, IMDG, IATA: 2922

**14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN**

ADR / RID: CORROSIVE LIQUID, TOXIC, N.O.S. (NITRIC ACID, HYDROFLUORIC ACID)

IMDG: CORROSIVE LIQUID, TOXIC, N.O.S. (NITRIC ACID, HYDROFLUORIC ACID)

IATA: CORROSIVE LIQUID, TOXIC, N.O.S. (NITRIC ACID, HYDROFLUORIC ACID)

**14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie**

ADR / RID: Klasa: 8 Etykieta: 8 (6.1)



IMDG: Klasa: 8 Etykieta: 8 (6.1)



IATA: Klasa: 8 Etykieta: 8 (6.1)



**14.4. Grupa pakowania**

ADR / RID, IMDG, IATA: II

**DECAPINOX GEL**

**14.5. Zagrożenia dla środowiska**

ADR / RID: NO  
 IMDG: NO  
 IATA: NO

**14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników**

ADR / RID:	HIN - Kemler: 86	Ilość ograniczona: 1 L	Kod ograniczeń przewozu przez tunele: (E)
IMDG:	Przepisy specjalne: - EMS: F-A, S-B	Ilość ograniczona: 1 L	
IATA:	Towar:	Maks. ilość: 30 L	Instrukcja dotycząca opakowania: 855
	Pasażerowie:	Maks. ilość: 1 L	Instrukcja dotycząca opakowania: 851
	Przepisy specjalne:	A3, A803	

**14.7. Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO**

Nie dotyczy

**SEKCJA 15. Informacje dotyczące przepisów prawnych**

**15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny**

Kategoria Seveso - Dyrektywa 2012/18/UE: H2

Restrykcje odnośnie produktu lub substancji zawartych zgodnie z Załącznikiem XVII Rozporządzenia (WE) 1907/2006

Produkt  
 Punkt 3

Substancje zawarte  
 Punkt 75

Punkt 65 BIFLUOREK AMONOWY Rej.  
 REACH: 01-2119489180-38

Rozporządzenie (UE) 2019/1148 - w sprawie wprowadzania do obrotu i stosowania prekursorów materiałów wybuchowych

Prekursor materiałów wybuchowych podlegający ograniczeniom  
 Nabywanie, wprowadzanie, posiadanie lub stosowanie tego prekursora materiałów wybuchowych podlegającego ograniczeniom przez przeciętnych użytkowników podlega ograniczeniu określonym w art. 5 ust. 1 i 3. Prekursory materiałów wybuchowych podlegające ograniczeniom nie są

## DECAPINOX GEL

udostępniane przeciętnym użytkownikom, wprowadzane, posiadane ani stosowane przez nich.  
Nabycie, wprowadzanie, posiadanie lub stosowanie tego prekursora materiałów wybuchowych podlegającego regulacji przez przeciętnych użytkowników podlega obowiązkowi w zakresie zgłaszania określonym w art. 9.  
Wszystkie podejrzane transakcje oraz znaczące zaginięcia i kradzieże należy zgłaszać do odpowiedniego krajowego punktu kontaktowego.

Substancje na Liście Kandydackiej (Art. 59 REACH)

Na podstawie dostępnych danych, produkt nie zawiera SVHC  $\geq 0,1\%$ .

Substancje podlegające autoryzacji (Załącznik XIV REACH)

Brak

Substancje podlegające powiadomieniu o wywozie Rozporządzenie (UE) 649/2012:

Brak

Substancje podlegające Konwencji Rotterdamskiej:

Brak

Substancje podlegające Konwencji Sztokholmskiej:

Brak

Kontrole Lekarskie

Pracownicy, narażeni na oddziaływanie tego czynnika chemicznego, nie muszą być pod stałą obserwacją lekarską, jeżeli wyniki oceny ryzyka wskażą, że istnieje tutaj tylko umiarkowane ryzyko dla bezpieczeństwa i zdrowia pracowników, pod warunkiem spełnienia wymogów określonych w przepisach 98/24/CE.

Klasyfikacja zagrożenia dla wód w Niemczech (AwSV, vom 18. April 2017)

WGK 3: Bardzo groźne dla wód gruntowych

**15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego**

Sporządzono ocenę bezpieczeństwa chemicznego odnośnie do następujących zawartych substancji:

KWAS AZOTOWY

KWAS fluorowodorowy

BIFLUOREK AMONOWY

**SEKCJA 16. Inne informacje**

Tekst wskazówek zagrożenia (H), podanych w rozdziale 2-3 niniejszej karty:

**Ox. Liq. 2**

Substancja ciekła utleniająca, kategorii 2

**Met. Corr. 1**

Substancja lub mieszanina powodująca korozję metali, kategorii 1

**DECAPINOX GEL**

<b>Acute Tox. 1</b>	Toksyczność ostra, kategorii 1
<b>Acute Tox. 2</b>	Toksyczność ostra, kategorii 2
<b>Acute Tox. 3</b>	Toksyczność ostra, kategorii 3
<b>Skin Corr. 1A</b>	Działanie żrące na skórę, kategorii 1A
<b>Skin Corr. 1B</b>	Działanie żrące na skórę, kategorii 1B
<b>Eye Dam. 1</b>	Poważne uszkodzenie oczu, kategorii 1
<b>H272</b>	Może intensyfikować pożar; utleniacz.
<b>H290</b>	Może powodować korozję metali.
<b>H310</b>	Grozi śmiercią w kontakcie ze skórą.
<b>H300</b>	Połknięcie grozi śmiercią.
<b>H310</b>	Grozi śmiercią w kontakcie ze skórą.
<b>H330</b>	Wdychanie grozi śmiercią.
<b>H301</b>	Działa toksycznie po połknięciu.
<b>H301+H331</b>	Działa toksycznie po połknięciu lub w następstwie wdychania.
<b>H331</b>	Działa toksycznie w następstwie wdychania.
<b>H314</b>	Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu.
<b>H318</b>	Powoduje poważne uszkodzenie oczu.
<b>EUH071</b>	Działa żrąco na drogi oddechowe.

**LEGENDA:**

- ADR: Umowa europejska dotycząca międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych
- ATE: szacunkowa toksyczność ostra
- CAS: Numer Chemical Abstract Service
- CE50: Stężenie efektywne dla 50% populacji badawczej
- CE: Numer identyfikacyjny w ESIS (Europejski Wykaz Istniejących Substancji)
- CLP: Rozporządzeniu (WE) 1272/2008
- DNEL: Pochodny poziom niepowodujący zmian
- EmS: Emergency Schedule
- GHS: Globalny Zharmonizowany System
- IATA DGR: Przepisy dotyczące transportu materiałów niebezpiecznych w międzynarodowym transporcie lotniczym
- IC50: Stężenie immobilizacyjne dla 50% populacji badawczej
- IMDG: Międzynarodowy transport morski towarów niebezpiecznych
- IMO: Międzynarodowa Organizacja Morska
- INDEKS: Numer indeksu w Aneksie VI tekstu CLP
- LC50: Stężenie śmiertelne dla 50% populacji badawczej
- LD50: Dawka śmiertelna dla 50% populacji badawczej
- LZO: Związek organiczny lotny
- OEL: Dopuszczalna wartość narażenia zawodowego
- PBT: substancja trwała, wykazująca zdolność do bioakumulacji i toksyczna według REACH
- PEC: Przewidywane stężenie w środowisku
- PEL: Przewidywany poziom narażenia
- PNEC: Przewidywane stężenie niepowodujące zmian w środowisku
- REACH: Rozporządzeniu (WE) 1907/2006
- RID: Regulamin międzynarodowego przewozu kolejami towarów niebezpiecznych
- TLV: Wartość progową
- TLV WAR. PUŁAP.: stężenie, które nie może być w środowisku pracy przekroczone w żadnym momencie.
- TWA: Granica ważona średnia ekspozycji
- TWA STEL: Granica krótkotrwałego ryzyka zawodowego
- vPvB: Bardzo trwałe i wykazujące bardzo dużą zdolność do bioakumulacji według REACH
- WGK: Wassergefährdungsklassen (Deutschland).

**BIBLIOGRAFIA POWSZECHNA:**

1. Rozporządzenie (WE) 1907/2006 Parlamentu Europejskiego (REACH)
2. Rozporządzenie (WE) 1272/2008 Parlamentu Europejskiego (CLP)
3. Rozporządzenie (UE) 2020/878 (Załącznik II do rozporządzenia REACH)
4. Rozporządzenie (WE) 790/2009 Parlamentu Europejskiego (I Atp.CLP)

5. Rozporządzenie (UE) 286/2011 Parlamentu Europejskiego (II Atp. CLP)
6. Rozporządzenie (UE) 618/2012 Parlamentu Europejskiego (III Atp. CLP)
7. Rozporządzenie (UE) 487/2013 Parlamentu Europejskiego (IV Atp. CLP)
8. Rozporządzenie (UE) 944/2013 Parlamentu Europejskiego (V Atp. CLP)
9. Rozporządzenie (UE) 605/2014 Parlamentu Europejskiego (VI Atp. CLP)
10. Rozporządzenie (UE) 2015/1221 Parlamentu Europejskiego (VII Atp. CLP)
11. Rozporządzenie (UE) 2016/918 Parlamentu Europejskiego (VIII Atp. CLP)
12. Rozporządzenie (UE) 2016/1179 (IX Atp. CLP)
13. Rozporządzenie (UE) 2017/776 (X Atp. CLP)
14. Rozporządzenie (UE) 2018/669 (XI Atp. CLP)
15. Rozporządzenie (UE) 2019/521 (XII Atp. CLP)
16. Rozporządzenie delegowane (UE) 2018/1480 (XIII Atp. CLP)
17. Rozporządzenie (UE) 2019/1148
18. Rozporządzenie delegowane (UE) 2020/217 (XIV Atp. CLP)
19. Rozporządzenie delegowane (UE) 2020/1182 (XV Atp. CLP)
20. Rozporządzenie delegowane (UE) 2021/643 (XVI Atp. CLP)
21. Rozporządzenie delegowane (UE) 2021/849 (XVII Atp. CLP)
22. Rozporządzenie delegowane (UE) 2022/692 (XVIII Atp. CLP)
23. Rozporządzenie delegowane (UE) 2023/707

- The Merck Indeks. - 10th Edition

- Handling Chemical Safety

- INRS - Fiche Toxicologique (toxicological sheet)

- Patty - Industrial Hygiene and Toxicology

- N.I. Sax - Dangerous properties of Industrial Materials-7, 1989 Edition

- Strona Web IFA GESTIS

- Strona Web Agencja ECHA

- Baza danych modeli SDS dla środków chemicznych - Ministerstwo Zdrowia oraz ISS (Istituto Superiore di Sanità) - Włochy

#### Uwaga dla użytkownika:

Informacje zawarte w tej karcie oparte są na wiedzy dostępnej nam w dniu sporządzenia ostatniej wersji. Użytkownik musi zapewnić przydatność i kompletność informacji w odniesieniu do konkretnego zastosowania produktu.

Niniejszy dokument nie powinien być interpretowany jako gwarancja jakiegokolwiek określonej właściwości produktu.

Ponieważ użytkowanie produktu nie podlega bezpośredniej kontroli Producenta, użytkownik jest zobowiązany do przestrzegania, na własną odpowiedzialność, obowiązujących praw i przepisów dotyczących higieny i bezpieczeństwa. Producent nie ponosi odpowiedzialności za niewłaściwe użytkowanie produktu.

Użytkownik jest odpowiedzialny za zapewnienie odpowiedniego przeszkolenia personelu zaangażowanego w stosowanie produktów chemicznych.

Ten dokument został sporządzony przez wykwalifikowanego technika SDS, który przeszedł odpowiednie szkolenie.

#### METODY OBLICZANIA KLASYFIKACJI

Zagrożenia fizyczne i chemiczne: Klasyfikacja produktu została ustalona na podstawie kryteriów ustanowionych w części 2 załącznika I do rozporządzenia CLP. Metody oceny właściwości fizycznych i chemicznych przedstawiono w sekcji 9.

Zagrożenia dla zdrowia: Klasyfikacja produktu opiera się na metodach obliczeniowych podanych w załączniku I do części 3 rozporządzenia CLP, o ile w sekcji 11 nie wskazano inaczej.

Zagrożenia dla środowiska: Klasyfikacja produktu opiera się na metodach obliczeniowych określonych w załączniku I do CLP część 4, o ile w sekcji 12 nie wskazano inaczej.

#### Zmiany w porównaniu z poprzednią rewizją:

Zostały wprowadzone zmiany w następujących rozdziałach:

01 / 02 / 03 / 07 / 08 / 09 / 11 / 12 / 15 / 16.